

ÅRSREDOVISNING

2025

FÖR

STIFTELSEN JÄLLA EGENDOM

Delegationen för Stiftelsen Jälla egendom avger följande årsredovisning:

Innehåll	sida
- förvaltningsberättelse	3
- resultaträkning	5
- balansräkning	6
- noter	9

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i tusental kronor.

Uppgifter inom parentes avser föregående år.

I.L. Ch Gy
SB H W

Förvaltningsberättelse

Verksamheten

Allmänt om verksamheten
Stiftelsen Jälla egendoms (SJE) säte är Uppsala.

I SJE:s stadgar står att "Stiftelsen har till ändamål att för Jällagymnasiets praktiska utbildning driva skogs- och jordbruk på marknadsmässiga grunder enligt integrerad plan". "Stiftelsen skall driva skogs- och jordbruk på ett effektivt, tidsenligt och ändamålsenligt sätt och utgöra förebild i länet inom sitt område".

SJE omfattar jord- och skogsbruk på fastigheten Jälla 2:18 samt Oxkällan med tillhörande inventarier.

SJE brukar i dagsläget ca 320 ha åkermark där 157 ha består av arrenden från Uppsala akademiförvaltning samt privata markägare. Utöver åkermarken finns 80 ha naturbetesmark. SJE omfattar ett stort antal byggnader. På djurhållningssidan finns en mjölkladugård med plats för 130 mjölkkor och 52 platser för kvigor. På gården finns också ett häststall med plats för 12 hästar samt ett ridhus.

För skogsbruket finns en naturvårdsanpassad skogsbruksplan. Jällaskogen används till friluftsliv för kommunens invånare, med flera slingor och vandringsleder. Gallringar och slutavverkningar sker utifrån skogsbruksplanen.

Stiftelsen Jälla egendom tillkom 1980 inom Uppsala läns landsting. I juli 2002 övertogs stiftelsen av Uppsala kommun. En av Uppsala kommun tillsatt delegation "har till uppgift att förvalta SJE åt Uppsala kommun på sätt som är förenligt med stiftelsens stadgar och övrigt vad kommunfullmäktige beslutat om vad avser reglementen och riktlinjer". Ansvarig för stiftelsens dagliga verksamhet är en av delegationen utsedd förvaltare.

I december 2017 beslutade Uppsalas kommunstyrelse att SJE:s lantbruk ska ställas om till ekologiskt certifierad produktion. Målet var att växtodlingen, mjölk-, nötkötts- och lammproduktionen skulle vara certifierad år 2020. Under 2018 lämnades ansökan in till certifieringsorganet Kiwa för att påbörja certifieringen. Under 2020 certifierades växtodlingen, men certifieringen av mjölk-, nötkötts- och lammproduktionen flyttades fram till år 2022 enligt beslut i kommunstyrelsen den 10 februari 2021. Under år 2025 har mjölk-, nötkötts- och lammproduktionen ännu inte certifierats. För närvarande bedriver inte SJE någon lammproduktion. Ombyggnation av båsladugården till lösdrift har inte påbörjats som planerat, vilket är en förutsättning för att certifieringen ska kunna göras. Under år 2025 har SJE överlåtit båsladugården till Uppsala kommun genom dess kommunstyrelse som kommer att fortsätta arbetet med kommande ombyggnation av båsladugården till lösdrift.

Främjande av ändamålet

Elever vid naturbruksprogrammets inriktningar lantbruk, hästhållning och djurvård, vid introduktionsprogrammet, vid skoglig uppdragsutbildning samt elever i Uppsala anpassade gymnasieskola, utnyttjar i stor utsträckning den verksamhet som SJE bedriver. Som exempel kan nämnas de fysiska förutsättningarna som djurstallar, ridhus, smådjursavdelning, åkerbruk och skog ger. De ekonomiska mellanhavandena regleras till självkostnadspris, vilket framgår i stadgarna.

Stiftelsen Jälla egendom

Org.nr 817601-9860

Årligen görs insatser av gymnasiets elever i undervisningssyfte i såväl lantbruk som skogsbruk. Verksamheten av driften anpassas för att möjliggöra så aktivt deltagande som möjligt för gymnasiets elever i de praktiska momenten och för att förbereda dem för externa praktikplatser.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Under 2025 har Jordbruksverket betalat ut 1 382 tkr i bidrag till stiftelsen. Av dessa bidrag avser 16 tkr tidigare år.

Kommunstyrelsen beslutade den 8 februari 2022 att uppdra åt kommunledningskontoret att utreda ägarförhållandena avseende fastigheter och byggnader kopplade till Jällaskolan samt att uppdra till kommunledningskontoret att utreda Stiftelsen Jälla egendoms framtid. Den 9 oktober 2023 beslutade kommunfullmäktige att vidta åtgärder för att avveckla Stiftelsen Jälla egendom och om avveckling inte är möjlig vidta åtgärder för att revidera stiftelsens stadgar. Kommunstyrelsen har för egen del den 23 september 2023 beslutat att ta fram en plan för fortsatt drift av Jälla egendom och de fastigheter som är kopplade till Jälla yrkesgymnasiums verksamhet. Utredningen om ägarförhållandena samt utredningen om stiftelsens framtid har fortsatt under 2025 och fortsätter även under 2026.

Under 2017 och 2018 erhöll stiftelsen 1 481 aktier i HK Scan OYJ i och med att Sveriges Djurbönder ek. för. likviderades. Marknadsvärdet för aktierna uppgick till 24 tkr per den 31 december 2025.

Under året har SJE avyttrat båsladugården samt det så kallade Baggenhuset till Uppsala kommun. Köpeskillingen uppgick totalt för de båda byggnaderna till 7 miljoner kronor. SJE har haft en skuld till Uppsala kommun på 8,4 miljoner kronor som löpt amorterings- och räntefritt. I samband med överlåtelsen nettades skulden med motsvarande belopp som köpeskillingen. Den kvarvarande skulden på 1,4 miljoner kronor löper från och med 2026 med ränta och amortering.

Flerårsöversikt

	2025	2024	2023	2022
Nettoomsättning	22 368	18 087	19 855	19 009
Årets resultat	4 935	634	-2 427	1 703
Soliditet	19,7 %	7,5 %	6,2 %	10,5 %

Förändringar i eget kapital

Förändringen i det egna kapitalet består av årets resultat, 4 935 tkr.

Resultaträkning

Resultaträkning	Not	2025-01-01 -2025-12-31	2024-01-01 -2024-12-31
Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.			
Nettoomsättning		22 368	18 087
Förändring av lager		566	86
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		22 934	18 173
Rörelsekostnader			
Råvaror och förnödenheter		- 3 601	- 4 015
Övriga externa kostnader		-9 956	-9 123
Personalkostnader		-	-
Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar		-3 815	-3 922
Summa rörelsekostnader		-17 372	-17 060
Rörelseresultat		5 562	1 113
Finansiella poster			
Resultat från företag som det finns ett ägarintresse i		154	173
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	2	113	261
Räntekostnader och liknande resultatposter	3	-894	-913
Summa finansiella poster		-627	-479
Årets resultat		4 935	634

Balansräkning

Balansräkning	Not	2025-12-31	2024-12-31
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Byggnader och mark	4	14 522	19 014
Maskiner och andra tekniska anläggningar	5	723	790
Inventarier, verktyg och installationer	6	11 840	13 469
Pågående nyanläggningar	7	0	0
<i>Summa materiella anläggningstillgångar</i>		<i>27 085</i>	<i>33 273</i>
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>			
Fordringar hos övriga företag som det finns ett ägarintresse i	8	1 133	979
<i>Summa finansiella anläggningstillgångar</i>		<i>1 133</i>	<i>979</i>
Summa anläggningstillgångar		28 218	34 252
Omsättningstillgångar			
<i>Varulager mm.</i>			
Råvaror och förnödenheter		234	197
Färdiga varor och handelsvaror		2 146	2 152
Övriga lagertillgångar		2 576	2 041
<i>Summa varulager</i>		<i>4 956</i>	<i>4 390</i>
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		2 750	3 013
Fordringar hos övriga företag som det finns ett ägarintresse i		2	2
Övriga fordringar		363	510
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		866	861
<i>Summa kortfristiga fordringar</i>		<i>3 981</i>	<i>4 386</i>

1.L
SB Ch cy
M W

Balansräkning, forts	Not	2025-12-31	2024-12-31
<i>Kortfristiga placeringar</i>			
Övriga kortfristiga placeringar		1 902	1 800
<i>Summa kortfristiga placeringar</i>		1 902	1 800
<i>Kassa och bank</i>			
Kassa och bank		4 234	2 854
<i>Summa kassa och bank</i>		4 234	2 854
Summa omsättningstillgångar		15 073	13 430
SUMMA TILLGÅNGAR		43 291	47 682

1.L
SB Ch y
af W

Balansräkning, forts	Not	2025-12-31	2024-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserat resultat		3 589	2 955
Årets resultat		4 935	634
<i>Summa fritt eget kapital</i>		8 523	3 588
Summa eget kapital		8 524	3 589
Långfristiga skulder	9		
Övriga skulder till kreditinstitut	10	23 619	33 616
Summa långfristiga skulder		23 619	33 616
Kortfristiga skulder			
Övriga skulder till kreditinstitut	10	2 997	2 529
Leverantörsskulder		2 748	747
Övriga skulder		18	0
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		5 385	7 201
Summa kortfristiga skulder		11 148	10 477
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		43 291	47 682

Stiftelsen Jälla egendom

Org.nr 817601-9860

Noter

Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och BFNAR 2016:10

Årsredovisning i mindre företag.

Anskaffningsvärde för egentillverkade varor

Varulagret värderas enligt först in-, först ut-principen, till det lägsta av anskaffningsvärdet och det verkliga värdet på balansdagen. Djur som ingår i lagret värderas till Skatteverkets föreskrifter om den genomsnittliga produktionsutgiften för djur i jordbruk 2024.

Avskrivning

Tillämpade avskrivningstider:

Byggnader och markanläggningar 10-25 år

Maskiner 5-10 år

Inventarier 5-20 år

Noter till resultaträkningen

Not 2 Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter

	2025-01-01 2025-12-31	2024-01-01 2024-12-31
Varav ränteintäkter i ekonomiska föreningar	58	80
Varav förändring marknadsvärde i HK Scan OYJ	11	0

Not 3 Räntekostnader och liknande resultatposter

	2025-01-01 2025-12-31	2024-01-01 2024-12-31
Varav räntor på lån från Uppsala kommun	887	912

Not 4 Byggnader och mark

	2025-12-31	2024-12-31
Ingående anskaffningsvärden	73 773	73 773
- Försäljningar / utrangeringar	-33 551	0
Utgående anskaffningsvärden	40 222	73 773
Ingående avskrivningar	-54 759	-52 854
- Årets avskrivningar	-1 904	-1 904
- Återförda avskrivningar på försäljningar / utrangeringar	30 963	0
Utgående avskrivningar	-25 700	-54 759
Redovisat värde	14 522	19 014

1.L
88 CH 49
14

Not 5 Maskiner och andra tekniska anläggningar

	2025-12-31	2024-12-31
Ingående anskaffningsvärden	5 146	5 054
- Inköp inventarier	216	92
- Försäljningar / utrangeringar	-376	0
Utgående anskaffningsvärden	4 986	5 146
Ingående avskrivningar	-4 356	-3 883
- Årets avskrivningar	-283	-473
- Återförda avskrivningar på försäljningar / utrangeringar	376	0
Utgående avskrivningar	-4 263	-4 356
Redovisat värde	723	790

Not 6 Inventarier, verktyg och installationer

	2025-12-31	2024-12-31
Ingående anskaffningsvärden	30 775	24 773
- Årets anskaffningar	0	6 002
- Försäljningar / utrangeringar	-846	0
Utgående anskaffningsvärden	29 929	30 775
Ingående avskrivningar	-17 306	-15 761
- Årets avskrivningar	-1 628	-1 545
- Återförda avskrivningar på försäljningar / utrangeringar	846	0
Utgående avskrivningar	-18 088	-17 306
Redovisat värde	11 841	13 469

Not 7 Pågående nyanläggningar

	2025-12-31	2024-12-31
Ingående anskaffningsvärden	0	39
- Årets förändring	0	-39
Utgående anskaffningsvärden	0	0
Redovisat värde	0	0

Not 8 Fordringar hos övriga företag som det finns ett ägarintresse i

	2025-12-31	2024-12-31
Ingående anskaffningsvärden	979	936
- Inköp	154	99
- Försäljningar / utrangeringar	0	-56
Utgående anskaffningsvärden	1 133	979
Redovisat värde	1 133	979

Not 9 Långfristiga skulder

Långfristiga skulder till Uppsala kommun som ska betalas senare än fem år efter balansdagen uppgår till 23 205 tkr.

Not 10 Tillgångar, avsättningar och skulder som avser flera poster

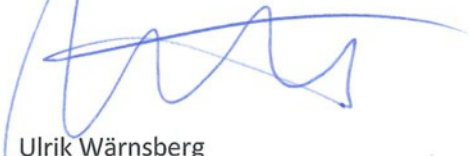
SJE:s lån från Uppsala kommun om 26 616 tkr redovisas under följande poster i balansräkningen

	2025-12-31
<i>Långfristiga skulder</i>	
Övriga skulder till kreditinstitut	23 619
<i>Kortfristiga skulder</i>	
Övriga skulder till kreditinstitut	2 997

SB Ch^{1.L}
W 49

Årsredovisningen beslutades den 2 mars 2026.

Uppsala kommun, Delegationen för Stiftelsen Jälla egendom



Ulrik Wärnsberg
Ordförande
2026-03-02



Christian Hermanson
Vice ordförande
2026-03-02



Idun Lundmark
Ledamot
2026-03-02



Mattias Jansson
Ledamot
2026-03-02



Stina Bergström
Ledamot
2026-03-02

Vår revisionsberättelse har lämnats 2026 - 03 - 05



Helene Westberg
Auktoriserad revisor
Öhrlings PricewaterhouseCoopers AB



Hans Edlund
Förtroendevald revisor



Åsa Mika
Förtroendevald revisor

Revisionsberättelse

Till förvaltaren i Stiftelsen Jälla Egendom, org.nr 817601-9860

Rapport om årsredovisningen

Uttalande

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Stiftelsen Jälla Egendom för år 2025.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av stiftelsens finansiella ställning per den 31 december 2025 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Grund för uttalande

Vi har utfört revisionen enligt god revisionsssed i Sverige. Revisorernas ansvar enligt denna sed beskrivs närmare i avsnitten Den auktoriserade revisorns ansvar samt De icke-kvalificerade revisorernas ansvar.

Vi är oberoende i förhållande till stiftelsen enligt god revisorssed i Sverige. Jag som auktoriserad revisor har fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för vårt uttalande.

Förvaltarens ansvar

Det är förvaltaren som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Förvaltaren ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar förvaltaren för bedömningen av stiftelsens förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att upphöra med verksamheten.

Den auktoriserade revisorns ansvar

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionsssed i Sverige. Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionsssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risker för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av stiftelsens interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i förvaltaren uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att förvaltaren använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om stiftelsens förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att en stiftelse inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera förvaltaren om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

De icke-kvalificerade revisorernas ansvar

Vi har att utföra en revision enligt stiftelselagen och därmed enligt god revisionsssed i Sverige. Vårt mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och om årsredovisningen ger en rättvisande bild av stiftelsens resultat och ställning.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalande

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av förvaltarens förvaltning för Stiftelsen Jälla Egendom för år 2025.

Enligt vår uppfattning har förvaltaren inte handlat i strid med stiftelselagen, stiftelseförordnandet eller årsredovisningslagen.

Grund för uttalande

Vi har utfört revisionen enligt god revisionsssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorernas ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till stiftelsen enligt god revisionsssed i Sverige. Jag som auktoriserad revisor har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för vårt uttalande.

Förvaltarens ansvar

Det är förvaltaren som har ansvaret för förvaltningen enligt stiftelselagen och stiftelseförordnandet.

Revisorernas ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om förvaltaren i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot stiftelsen eller om det finns skäl för entledigande, eller
- på något annat sätt handlat i strid med stiftelselagen, stiftelseförordnandet eller årsredovisningslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionsssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot stiftelsen.

Som en del av en revision enligt god revisionsssed i Sverige använder den auktoriserade revisorn professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på den auktoriserade revisorns professionella bedömning och övriga valda revisorers bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för stiftelsens situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande.

Uppsala den 5 mars 2026



Helene Westberg
Auktoriserad revisor

Uppsala den 5 mars 2026



Hans Edlund
Förtroendevald revisor



Åsa Mika
Förtroendevald revisor